

અસ્વીકરણ: સ્થાનિક ભાષામાં અનુવાદિત આ ચુકાદા/હુકમનો હેતુ પક્ષકારોને તેમની ભાષામાં જાણકારી ઉપલબ્ધ કરાવવા માત્રનો છે અને તેનો અન્યથા ઉપયોગ થઈ શકશે નહિ. અન્ય તમામ વ્યવહારિક તેમજ સરકારી ઉદ્દેશો માટે મૂળ અંગ્રેજી ચુકાદો/હુકમ જ પ્રમાણિત અને માન્ય રહેશે.

DISCLAIMER: The translated judgment in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/ her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgment shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation.

=====

ગુજરાત હાઈકોર્ટ, અમદાવાદ

ગુનાહિત વિવિધ અરજી નંબર ૧૪૫૧૧/૨૦૧૩

મંજૂરી અને સહી માટે:

માનનીય શ્રી ન્યાયમૂર્તિ બી. એન. કરિયા

=====

- ૧ શું સ્થાનિક સમાચારપત્રોના પત્રકારોને ચુકાદો જોવાની મંજૂરી આપવામાં આવી શકે છે?
- ૨ પત્રકારને સંદર્ભ કરવામાં આવશે કે નહીં?
- ૩ શું ન્યાયમૂર્તિઓ ચુકાદાની ઉચિત નકલ જોવા માંગે છે?
- ૪ શું આ કેસમાં ભારતનું બંધારણ અથવા તે હેઠળ કરવામાં આવેલા કોઈ આદેશના અર્થઘટને સંબંધિત કાયદાનો કોઈ નોંધપાત્ર પ્રશ્નનો સમાવેશ થાય છે ?

=====

જ્યોતિકાબેન અંબાલાલ ચૌહાન (ઠાકોર).અરજદાર (ઓ)

વિરુદ્ધ

ગુજરાત રાજ્ય અને ર.પ્રતિવાદી (ઓ)

=====

ઉપસ્થિતિ :

અરજદાર (ઓ) નંબર ૧ માટે શ્રી વૈભવ એ વ્યાસ, એડવોકેટ માટે શ્રી ચિરાગ પ્રજાપતિ, એડવોકેટ.

પ્રતિવાદી (ઓ) નંબર ૩ માટે શ્રી આર. જે. ગોસ્વામી, એડવોકેટ

પ્રતિવાદી (ઓ) નંબર ૧ માટે શ્રી કે. એલ. પંડ્યા, અધિક સરકારી વકીલ

પ્રતિવાદી (ઓ) નંબર ૨ માટે ડી. એસ. દ્વારા નિયમ બજવવામાં આવેલ.

=====

કોરમ: માનનીય શ્રી ન્યાયમૂર્તિ બી. એન. કરિયા

તારીખ: ૨૧/૧૦/૨૦૧૬

મૌખિક ચુકાદો

૧. ફોજદારી કાર્યવાહી સંહિતા, ૧૯૭૩ની કલમ ૪૮૨ હેઠળ દાખલ કરવામાં આવેલી હાલની અરજી અરજદાર દ્વારા નીચેની પ્રાર્થનાઓ સાથે પસંદ કરવામાં આવે છે:

“૬ (એ) એફ. આઈ. આર. એ સી. આર. નંબર ૧-૪૬/૨૦૧૩ છે જે

અંકલવ પોલીસ સ્ટેશન, આનંદ, આ અરજીના જોડાણ-A સાથે

નોંધાયેલ છે, અને તમામ પરિણામી કાર્યવાહીને રદ કરો, અરજદાર અને

(બી) આ અરજીનો સ્વીકાર અને અંતિમ નિકાલ ન થાય ત્યાં સુધી માનનીય કોર્ટ ૨૦૧૩ના એફ. આઈ. આર. અંકલવ પોલીસ સ્ટેશનમાં નોંધાયેલ સી. આર. નંબર ૧-૪૬ હોવાના સંબંધમાં આગળની કાર્યવાહી પર રોક લગાવી શકે છે, જેમાં અરજદાર અને

(સી) અરજીનો ખર્ચ એનાયત કરો,

(ડી) અન્ય કોઈ રાહત આપવી અથવા અન્ય કોઈ આદેશ પસાર કરવો કે જેને માનનીય કોર્ટ કેસની હકીકતો અને સંજોગોમાં ન્યાયી અને યોગ્ય ગણી શકે.”

૨. આ અરજી દાખલ કરવા તરફ દોરી જતી ટૂંકી હકીકતો નીચે મુજબ છે:

૨.૧ કે, અહીં ફરિયાદી-પ્રતિવાદી નંબર ૩ (મૂળ ફરિયાદી) એ તેના પતિ અને અન્યો સામે ભારતીય દંડ સંહિતાની કલમ ૪૮૮ (એ), ૪૮૪, ૪૮૭, ૪૦૬, ૩૨૩, ૫૦૪, ૫૦૬ (૨) અને ૧૧૪ અને દહેજ

પ્રતિબંધ અધિનિયમની કલમ ૩ અને ૭ હેઠળ શિક્ષાપાત્ર કથિત ગુનાઓ કરવા બદલ અંકલવ પોલીસ સ્ટેશનમાં એફ. આઈ. આર. દાખલ કરી છે.

૨.૨ કે, અહીં અરજદારને ફરિયાદી અને તેના પતિના પારિવારિક વિવાદમાં ખોટી રીતે ફસાવવામાં આવ્યો છે, જેની સાથે અરજદારને કોઈ લેવાદેવા નથી.તે ફરિયાદીના પતિની સંબંધી નથી.

૨.૩ ઉપરોક્ત એફ. આઈ. આર. માં એવો આક્ષેપ કરવામાં આવ્યો છે કે ફરિયાદીને ખબર પડી છે કે તેના પતિ અને વર્તમાન અરજદારે એકબીજા સાથે લગ્ન કર્યા છે.

૨.૪ અરજદારના કિસ્સામાં કે અરજદારે ફરિયાદીના પતિ સાથે લગ્ન કર્યા નથી.વધુમાં, જ્યારે અરજદાર પોતે પરિણીત હોય અને તેણીનો તેના પતિ સાથે કોઈ વૈવાહિક વિવાદ હોય, જેના માટે છૂટાછેડાની કાર્યવાહી ફરિયાદી દ્વારા દાખલ કરવામાં આવે છે અને આનંદ ખાતેની કૌટુંબિક કોર્ટ સમક્ષ બાકી હોય ત્યારે અરજદાર દ્વારા લગ્ન કરવાનો કોઈ પ્રશ્ન જ નથી.

૨.૫ આ સંજોગોમાં, ઉપરોક્ત હકીકતનો લાભ ઉઠાવીને, અરજદારનું નામ ખોટી રીતે ફરિયાદીના પતિ સાથે જોડવામાં આવે છે, જેમાં

અરજદારને કથિત ગુનામાં ખોટી રીતે ફસાવવામાં આવે છે, જેની સાથે તેણીને કોઈ લેવાદેવા નથી.આથી, અરજદારે કલમ ૪૮૨ હેઠળ વર્તમાન અરજી દ્વારા આ કોર્ટનો સંપર્ક કર્યો છે.

૩. અરજદારના વિદ્વાન એડવોકેટ શ્રી વૈભવ એ. વ્યાસ અને પ્રતિવાદી નંબર ૩ માટે વિદ્વાન એડવોકેટ શ્રી આર. જે. ગોસ્વામી અને પ્રતિવાદી નંબર ૧ અને ૨ માટે અધિક સરકારી વકીલ શ્રી કે. એલ. પંડ્યાના વિદ્વાન એડવોકેટ શ્રી ચિરાગ પ્રજાપતીને સાંભળ્યા.

૪. તે શ્રી વૈભવ વ્યાસના વિદ્વાન એડવોકેટ, અરજદારના વિદ્વાન એડવોકેટ દ્વારા રજૂ કરવામાં આવ્યું હતું કે અરજદાર દ્વારા કોઈ ગુનો કરવામાં આવ્યો નથી, પ્રથમ દષ્ટિએ, ભારતીય દંડ સંહિતાની કલમ ૪૮૮-એ, ૪૮૪, ૪૮૭, ૪૦૬, ૩૨૩, ૫૦૪, ૫૦૬ (૨) અને ૧૧૪ તેમજ દહેજ પ્રતિબંધ અધિનિયમની કલમ ૩ અને ૭ હેઠળ શિક્ષાપાત્ર છે. વધુમાં એવી રજૂઆત કરવામાં આવે છે કે, જો આપણે એફ. આઈ. આર. ની સામગ્રીને તપાસીએ, તો આરોપ મુજબ કોઈ ગુનો કરવામાં આવતો નથી અથવા વર્તમાન અરજદાર સામે ગુનાની રચના કરતા ગુનાના કોઈ મૂળભૂત ઘટકો જાહેર કરવામાં આવતા નથી.જો ફરિયાદને તેના અંકિત મૂલ્ય પર લેવામાં આવે તો કલમ ૪૮૮-એ હેઠળ ગુનાના ઘટકો બનાવવામાં આવતા નથી.કે, વર્તમાન અરજદાર કોઈ પણ રીતે ફરિયાદીના પતિ

સાથે સંબંધિત નથી અને માત્ર આ આધાર પર ફરિયાદને રદ કરીને બાજુ પર મૂકવી જરૂરી છે.કે, દહેજ પ્રતિબંધ અધિનિયમની કલમ ૩ અને ૭ હેઠળ, વર્તમાન અરજદાર દ્વારા દહેજની કોઈ માંગ અથવા સ્વીકૃતિ નથી અને તે ફરિયાદીના પતિના સંબંધી નથી અથવા આ સંબંધમાં અરજદાર સામે કોઈ આક્ષેપો પણ કરવામાં આવતા નથી.વધુમાં એવી દલીલ કરવામાં આવે છે કે તે ક્યારેય ફરિયાદીના પતિ સાથે રહેતી ન હતી, જેથી આઈ. પી. સી. ની કલમ ૪૮૮ ની જોગવાઈઓને આકર્ષવા માટે કોઈ પણ પ્રકારની ફૂરતા કરવાનો કોઈ પ્રસંગ મળે.કે, તેણીએ ક્યારેય ફરિયાદીના પતિ સાથે કોઈ સંબંધ વિકસાવ્યો નથી, ન તો તેણીએ ફરિયાદીના પતિ સાથે કોઈ લગ્ન કર્યા છે, કારણ કે જ્યારે તેણી પોતે પરિણીત હોય અને તેના પતિ સાથે કોઈ વૈવાહિક વિવાદ હોય ત્યારે અરજદાર દ્વારા લગ્ન કરવાનો કોઈ પ્રશ્ન જ નથી.વધુમાં, છૂટાછેડાની કાર્યવાહી અરજદાર દ્વારા દાખલ કરવામાં આવે છે અને આનંદ ખાતે ફેમિલી કોર્ટ સમક્ષ બાકી છે.કે, અરજદારને કોઈ લેવાદેવા નથી અને આ પ્રસંગે ફરિયાદને રદ કરવા અને રદ કરવા માટે આ કોર્ટની સંડોવણી જરૂરી છે, એટલે કે એફ. આઈ. આર. અંકલવ પોલીસ સ્ટેશન, આનંદમાં નોંધાયેલ ૨૦૧૩ની સીઆર-આઈ-૪૬ છે.આથી, વિદ્વાન એડવોકેટ શ્રી ચિરાગ પ્રજાપતિ દ્વારા વિનંતી કરવામાં આવે છે કે અરજદાર ૨૦૧૩નો સી. આર. નંબર ૧-૪૬ હોવાથી અંકલવ પોલીસ સ્ટેશન, આનંદમાં નોંધાયેલ એફ. આઈ. આર. ને રદ કરે અને અલગ રાખે.

પ. દલીલોના સમર્થનમાં અરજદારના વિદ્વાન વકીલે મદ્રાસ ખાતેની હાઈકોર્ટના ક્રિમિનલ રિવિઝન કેસ નંબર ૧૪૫૭/૨૦૦૮ પર આધાર રાખ્યો છે.

૬. બીજી બાજુ, પ્રતિવાદી નંબર ૩ માટે વિદ્વાન એડવોકેટ શ્રી આર. જે. ગોસ્વામીએ રજૂઆત કરી હતી કે, પ્રથમ દષ્ટિએ, ગુનામાં અરજદારની સંડોવણી ફરિયાદમાં કરવામાં આવેલા દાવાઓમાંથી સ્પષ્ટ રીતે બહાર આવી છે, જે અરજીના પરિશિષ્ટ 'એ' માં રજૂ કરવામાં આવી છે.જો કે, ફરિયાદમાં બતાવેલ આરોપી નંબર ૧ પરિણીત હતો અને તે આરોપી નંબર ૨ સાથે સંબંધ ધરાવતો હતો અને તેણે શારીરિક અને માનસિક ત્રાસ આપીને ફરિયાદીને દહેજની માંગ કરી હતી અને ફરિયાદીના ઘરેણાં મેળવ્યા બાદ તેને તેના વૈવાહિક ઘરમાંથી હાંકી કાઢવામાં આવી હતી.કે, આરોપી નંબર ૩ થી ૭ આરોપી નંબર ૧ ની મદદથી આરોપી નંબર ૨ સાથે ભાગી ગયો અને ષડયંત્રમાં આ ગુનો વર્તમાન અરજદારે કર્યો હતો.એટલે કે, પ્રતિવાદી નંબર ૩ દ્વારા તેની તારીખ ૧૨/૦૨/૨૦૧૨ ની ફરિયાદમાં સ્પષ્ટપણે આક્ષેપો કરવામાં આવ્યા છે.કે, ગુનાની તપાસ જરૂરી છે અને આ તબક્કે આ કોર્ટ એવા નિષ્કર્ષ પર આવી શકતી નથી કે વર્તમાન અરજદાર ફોજદારી કાર્યવાહી સંહિતાની કલમ ૪૮૨ હેઠળ કોર્ટમાં નિહિત સત્તાઓનો ઉપયોગ કરીને ગુનામાં સામેલ નથી.તેથી, તેમણે અરજી રદ કરવાની વિનંતી કરી હતી.

૭. પ્રતિવાદી નંબર ૧ અને ૨ માટે એડિશનલ પબ્લિક પ્રોસિક્યુટર શ્રી કે. એલ. પંડ્યાએ અરજદાર દ્વારા કરવામાં આવેલા ગુનાની પ્રકૃતિ અને ગંભીરતાને ધ્યાનમાં રાખીને અરજદાર વતી વિદ્વાન એડવોકેટ દ્વારા રજૂ કરવામાં આવેલી દલીલો પર સખત વાંધો ઉઠાવ્યો છે અને કોર્ટને અપીલને રદ કરવાની વિનંતી કરી છે.

૮. કેસની હકીકતો, વિદ્વાન વકીલો દ્વારા કરવામાં આવેલી રજૂઆતો અને રેકૉર્ડ પર રજૂ કરાયેલા દસ્તાવેજોને ધ્યાનમાં લીધા પછી તે પ્રતિવાદી નંબર ૩ દ્વારા દાખલ કરાયેલ પરિશિષ્ટ A માં રજૂ કરવામાં આવેલી ફરિયાદની સામગ્રીમાંથી બહાર આવે છે કે ફરિયાદીએ ફરિયાદમાં આરોપી નંબર ૧ સાથે લગ્ન કર્યા હતા અને તેના લગ્નના પરિણામે ૨ બાળકોનો જન્મ થયો હતો.તેણીના લગ્ન જીવનની શરૂઆતમાં, સાસુ-સસરા અને ફરિયાદી દ્વારા તેણી સાથે સારી વર્તણૂક કરવામાં આવી હતી, અને ત્યારબાદ તેણીનો પતિ વર્તમાન અરજદારના સંપર્કમાં આવ્યો હતો.જો કે, તે પરિણીત હતી અને છેલ્લા એક વર્ષથી તેનો પતિ ફરિયાદીને શારીરિક અને માનસિક ક્રૂરતા આપી રહ્યો હતો.તેના સાસુ-સસરાના અન્ય સભ્યો તેના પતિને ઉશ્કેરી રહ્યા હતા અને ફરિયાદીને ક્રૂરતા આપવા માટે તેને પ્રેરણા આપી રહ્યા હતા.ફરિયાદકર્તાને દહેજની માંગ પણ કરવામાં આવી હતી જેમાં કહેવામાં આવ્યું હતું કે લગ્ન સમયે તેના ભાઈએ દહેજ તરીકે કંઈ આપ્યું ન હતું, અને તેથી, તેઓ તેને તેના વૈવાહિક ઘરમાં રાખવા માંગતા ન હતા.તેણીને

તેના સાસરિયાઓ દ્વારા જીવનની ધમકી આપવામાં આવી હતી, જેમણે બે બાળકોની કસ્ટડી સોંપીને છૂટાછેડા આપવાનો આગ્રહ કર્યો હતો. આરોપ છે કે પતિ અરજદારને શારીરિક અને માનસિક ક્રૂરતા આપતો હતો. જો કે, તેના પિતાની આર્થિક સ્થિતિ એટલી સારી નહોતી અને તેથી, તે તેના પતિ અને પરિવારના અન્ય સભ્યો દ્વારા તેને આપવામાં આવતી ક્રૂરતા અને ત્રાસને સહન કરી રહી હતી. ફરિયાદમાં એવું પણ જણાવવામાં આવ્યું છે કે તેનો પતિ તેની સાથે લગ્ન કરવાના ઈરાદાથી વર્તમાન અરજદાર સાથે ભાગી ગયો હતો. જોકે, ફરિયાદી દ્વારા છૂટાછેડા આપવામાં આવ્યા ન હતા, તેથી આ ફરિયાદ દાખલ કરવામાં આવી હતી. આ કોર્ટ ૧૯/૦૯/૨૦૧૩ પરના કેસની વિચિત્ર હકીકતો અને સંજોગોને ધ્યાનમાં રાખીને આદેશ પસાર કરવા માટે ખુશ હતી કે વર્તમાન અરજદાર સામે કોઈ બળજબરીથી પગલાં લેવામાં આવશે નહીં કારણ કે વિવાદિત એફ. આઈ. આર. જો આપણે કલમ ૪૯૮-એ હેઠળની જોગવાઈઓમાંથી પસાર થઈએ, તો તે નીચે મુજબ વાંચે છે:

“૪૯૮-એ. પતિનો પતિ અથવા પતિનો સંબંધી જે સ્ત્રીને ક્રૂરતા ભોગવે છે:— જે કોઈ પણ સ્ત્રીનો પતિ અથવા પતિના સંબંધી હોય, તે આવી સ્ત્રીને ક્રૂરતા ભોગવે છે, તેને ત્રણ વર્ષ સુધીની કેદની સજા કરવામાં આવશે અને દંડ પણ ફટકારવામાં આવશે.

સમજૂતી.-આ વિભાગના હેતુ માટે, "ફૂરતા" નો અર્થ છે -

(એ) એવી કોઈ ઇરાદાપૂર્વકની વર્તણૂક કે જે સ્ત્રીને આત્મહત્યા કરવા માટે ઉશ્કેરે છે અથવા સ્ત્રીના જીવન, અંગ અથવા સ્વાસ્થ્ય (ભલે તે માનસિક હોય કે શારીરિક) માટે ગંભીર ઇજા અથવા જોખમ ઊભું કરે તેવી શક્યતા છે; અથવા

(બી) મહિલાની પજવણી જ્યાં આવી સત્તામણી તેના સંબંધિત કોઈપણ વ્યક્તિને કોઈ મિલકત અથવા મૂલ્યવાન સુરક્ષા માટેની કોઈપણ ગેરકાયદેસર માંગને પહોંચી વળવા માટે દબાણ કરવાના હેતુથી હોય અથવા તેણી અથવા તેણી સાથે સંબંધિત કોઈપણ વ્યક્તિ દ્વારા આવી માંગને પહોંચી વળવામાં નિષ્ફળતાને કારણે હોય."

૯. જો આપણે આઈ. પી. સી. ની કલમ ૪૯૮-એ હેઠળ વપરાયેલા શબ્દોની તપાસ કરીએ, તો ગુનામાં પીડિત મહિલાના પતિ અથવા પતિના સંબંધી દ્વારા ફૂરતા આપવામાં આવી હોવી જોઈએ.ફરિયાદમાં ક્યાંય એવું નથી જણાવવામાં આવ્યું કે વર્તમાન અરજદાર પતિના સંબંધી અથવા ફરિયાદી છે.ફરિયાદમાં માત્ર એવા આક્ષેપો કરવામાં આવ્યા છે કે ફરિયાદીનો પતિ વર્તમાન અરજદાર સાથે પ્રેમ સંબંધ ધરાવતો હતો.જો આપણે કલમ ૪૯૭ એટલે કે વ્યભિચાર માટે અને

એવી વ્યક્તિ સાથે સંમતિપૂર્ણ સંભોગ માટે કે જેને તે જાણે છે અથવા જેની પાસે બીજા પુરુષની પત્ની હોવાનું માનવાનું કારણ છે, તો પુરુષની સંમતિ અથવા સંમતિ વિના, આવા જાતીય સંભોગને બળાત્કારના ગુનામાં ગણી શકાય નહીં, વ્યભિચારના ગુના માટે દોષી ઠેરવી શકાય છે અને તેને સજા થઈ શકે છે.આઈ. પી. સી. ની કલમ ૪૯૭ની જોગવાઈઓને આકર્ષવા માટે, ફરિયાદમાં કોઈ આરોપ મૂકવામાં આવ્યો નથી કે ફરિયાદીના પતિ દ્વારા કોઈ જાતીય સંભોગ કરવામાં આવ્યો હતો, અને તેથી પણ, આ જોગવાઈને આકર્ષવામાં આવશે નહીં.જો આપણે કલમ ૪૯૪ હેઠળની જોગવાઈમાંથી પસાર થઈએ, તો આ કલમ લાગુ થવાનો કોઈ પ્રશ્ન જ નથી કારણ કે ફરિયાદમાં ક્યાંય એવું નથી કહેવામાં આવ્યું કે હાજર અરજદાર ફરિયાદીના પતિની પત્ની તરીકે છોડી રહ્યો હતો અથવા લગ્ન કરી રહ્યો હતો.આવા કિસ્સામાં, આવા પતિ અથવા પત્નીના જીવન દરમિયાન લગ્ન થવાના કારણે તે રદબાતલ થઈ જશે.કલમ ૪૯૪ હેઠળ જોગવાઈને આકર્ષવા માટે કોઈ દાવાઓની ગેરહાજરીમાં, આ કલમ લાગુ થવાનો કોઈ પ્રશ્ન ઊભો થશે નહીં.જો આપણે દહેજ પ્રતિબંધ અધિનિયમની બાકીની કલમ ૩૨૩,૫૦૪,૫૦૬ (૨) અને કલમ ૩ અને ૭ ની જોગવાઈઓ તપાસીએ, તો પ્રથમ દૃષ્ટિએ, વર્તમાન અરજદારને ગુનાઓ સાથે જોડી શકાતો નથી.કલમ ૪૯૮ આઈ. પી. સી. ની શરતોમાં વ્યાખ્યાયિત દહેજ અથવા ફૂરતાની માંગના સંદર્ભમાં હાજર અરજદારની કોઈ ભૂમિકા નથી. ફરિયાદી પક્ષ પાસે કોઈ પુરાવા ઉપલબ્ધ નથી કે વર્તમાન અરજદારે ફરિયાદીના પતિને સૂચના આપી છે એટલે કે

પ્રથમ માહિતી આપનારને કોઈ વૈધાનિક વ્યાખ્યાની ગેરહાજરીમાં તેણીને ત્રાસ આપવા માટે, શબ્દને સમજી શકાય તેટલી રકમ તરીકે સોંપવો આવશ્યક છે.ફરિયાદી એટલે કે પ્રતિવાદી નંબર ૩ સાથે પતિનો સંબંધ ગમે તે હોય, તે વર્તમાન અરજદારને ગુનામાં સામેલ કરશે નહીં.તેથી, અરજદારના વિદ્વાન એડવોકેટ, શ્રી વૈભવ વ્યાસના વિદ્વાન એડવોકેટ, વિદ્વાન એડવોકેટ શ્રી ચિરાગ પ્રજાપતિ દ્વારા રજૂ કરવામાં આવેલી દલીલો સ્વીકારવાની જરૂર છે અને પ્રતિવાદી નંબર ૩ એ ફરિયાદ દાખલ કરીને અને તેને આરોપી તરીકે રજૂ કરીને બિનજરૂરી રીતે અરજદારને હેરાન કરવાનો પ્રયાસ કર્યો છે.આથી, અંકાલવ પોલીસ સ્ટેશન, આનંદમાં નોંધાયેલ ૨૦૧૩નો એફ. આઈ. આર. સી. આર. નંબર ૧-૪૬ હોવાથી અને તમામ પરિણામી કાર્યવાહીઓને રદ કરીને આ અરજીને મંજૂરી આપવામાં આવે છે, જે ફક્ત અરજદાર માટે જ છે.તે મુજબ નિયમને સંપૂર્ણ બનાવવામાં આવે છે.

સીધી સેવાની મંજૂરી છે.

(ન્યાયમૂર્તિ બી. એન. કરિયા)

બિમલ

This judgment has been translated using an AI-assisted translation tool.

=====

અસ્વીકરણ: સ્થાનિક ભાષામાં અનુવાદિત આ ચુકાદા/હુકમનો હેતુ પક્ષકારોને તેમની ભાષામાં જાણકારી ઉપલબ્ધ કરાવવા માત્રનો છે અને તેનો અન્યથા ઉપયોગ થઈ શકશે નહિ. અન્ય તમામ વ્યવહારિક તેમજ સરકારી ઉદ્દેશો માટે મૂળ અંગ્રેજી ચુકાદો/હુકમ જ પ્રમાણિત અને માન્ય રહેશે.

DISCLAIMER: The translated judgment in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/ her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgment shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation.